

DOCUMENTO UNICO DEI REQUISITI- DUR
DOCUMENT UNIQUE DE MARCHE EUROPEEN

PARTE I
PARTIE I

INFORMAZIONI SU PROCEDURA DI APPALTO E COMMITTENTE
INFORMATIONS SUR LA PROCÉDURE DE PASSATION DE MARCHÉS ET SUR LE MANDANT

Identità del Committente Identité du Mandant	Risposta: Réponse :
Nome: Nom :	
Titolo o breve descrizione dell'appalto: Titre ou brève description du contrat :	
CIG	

PARTE II: INFORMAZIONI SULL'OPERATORE ECONOMICO
PARTIE II: PARTIE II
INFORMATIONS SUR L'OPÉRATEUR ÉCONOMIQUE

A. Dati identificativi dell'operatore economico A. Données d'identification de l'opérateur économique	Risposta: Réponse :
Denominazione: Denominação:	
Numero di identificazione nazionale, se previsto (codice fiscale, partita IVA, registrazione....) Numéro de registre national, le cas échéant (code fiscal, numéro de TVA, enregistrement...) :	
Indirizzo postale: Adresse postale :	
Persone di contatto: Telefono: PEC o e-mail: (sito web) (<i>ove esistente</i>): Personnes de contact : Téléphone : PEC ou mail : (site web) (<i>le cas échéant</i>) :	

B. Eventuali rappresentanti dell'operatore economico: B. (Eventuels) Représentants de l'opérateur économique :	Risposta: Réponse :
Nome completo : Data e luogo di nascita : Nom complet : Date et lieu de naissance :	
Posizione/Titolo ad agire: Poste/titre à pourvoir :	
Indirizzo postale:	

Adresse postale :	
Telefono: Téléphone :	
E-mail: Mail :	
Se necessario, fornire precisazioni sulla rappresentanza (forma, portata, scopo): Si nécessaire, donnez des détails sur la représentation (forme, portée, objet) :	

PARTE III: MOTIVI DI ESCLUSIONE - PARTIE III: MOTIFS D'EXCLUSION

A: Motivi di esclusione legati a condanne penali

A : Motifs d'exclusion liés à des condamnations pénales

Sono esclusi dalla partecipazione alla selezione coloro che sono stati condannati, con sentenza penale definitiva, in Italia o nel Paese dove si svolge l'appalto, per uno o più dei seguenti motivi: (1) partecipazione a un'organizzazione criminale; (2) corruzione; (3) frode; (4) reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche; (5) riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento al terrorismo; (6) lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani; (7) ogni altro delitto da cui derivi l'incapacità di contrattare con la pubblica amministrazione. Le situazioni rilevanti per l'esclusione sono quelle previste dal diritto italiano, nonché:

- negli Stati membri dell'Unione Europea, le situazioni indicate nella normativa interna che ha recepito l'articolo 57 della direttiva 2014/24/UE;
- nei Stati non appartenenti all'Unione Europea, le situazioni equivalenti previste dalla normativa penale locale.

Sont exclues de la participation à la procédure de sélection les personnes qui ont fait l'objet d'une condamnation pénale définitive, soit en Italie, soit dans le pays où le marché doit être exécuté, pour l'une ou plusieurs des raisons suivantes

- (1) la participation à une organisation criminelle ;
- (2) la corruption ;
- (3) la fraude ;
- (4) les infractions terroristes ou liées à des activités terroristes ;
- (5) le blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme ;
- (6) le travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains ;
- (7) toute autre infraction entraînant l'impossibilité de contracter avec l'administration publique.

Les situations d'exclusion pertinentes sont celles prévues par la loi italienne, ainsi que :

- dans les États membres de l'Union européenne, les situations indiquées dans la législation nationale qui a transposé l'article 57 de la directive 2014/24/UE ;
- dans les États non membres de l'UE, les situations équivalentes prévues par le droit pénal local.

A. Motivi legati a condanne penali A. Motifs liés aux condamnations pénales	Risposta: Réponse :
1) L'operatore economico o un membro dei suoi organi di direzione o di vigilanza o chiunque abbia nell'operatore economico poteri di rappresentanza, di decisione o di controllo sono stati condannati per uno dei motivi indicati sopra con sentenza definitiva pronunciata non più di cinque anni fa o in seguito alla quale sia ancora applicabile un periodo di esclusione stabilito nella sentenza?	☐ Sì ☐ No
(1) L'opérateur économique ou un membre de ses organes de direction ou de surveillance ou toute personne ayant un pouvoir de représentation, de décision ou de contrôle au sein de l'opérateur économique a-t-il fait l'objet d'une condamnation	☐ Oui ☐ Non

pour l'un des motifs susmentionnés, prononcée par un jugement définitif datant de moins de cinq ans ou à la suite de laquelle une période d'exclusion spécifiée dans le jugement est encore applicable ?	
2) In caso affermativo, indicare (ripetendo per le volte necessarie): a) la data della condanna, quali punti tra quelli riportati da 1 a 7 e i motivi di condanna; b) dati identificativi delle persone condannate; c) durata del periodo di esclusione stabilito dalla sentenza di condanna. 2) Si oui, veuillez indiquer (répéter autant de fois que nécessaire) : (a) la date de la condamnation, les points énumérés de 1 à 7 et les motifs de la condamnation ; (b) les données d'identification des personnes condamnées ; (c) la durée de la période d'exclusion prévue dans la condamnation.	a) Data: [.....], Durata della condanna: [.....] Motivi: [.....] b) [.....] c) durata del periodo d'esclusione [.....]. a) Date : [.....], Durée de la condamnation : [.....] Motifs : [.....]. b) [.....] (c) la durée de la période d'exclusion [.....]
3) In caso di sentenze di condanna, quali misure ha adottato l'operatore economico per dimostrare la sua affidabilità (<i>self-cleaning</i>)? 3) En cas de condamnation, quelles mesures l'opérateur économique a-t-il prises pour prouver sa fiabilité (autonettoyage) ?	[Indicare misure adottate] [Indiquer les mesures prises]

B: Motivi di esclusione legati al pagamento di imposte o contributi previdenziali

B : Motifs d'exclusion liés au paiement d'impôts ou de cotisations de sécurité sociale

B. Pagamento di imposte, tasse o contributi B. Paiement d'impôts, de taxes ou de contributions	Risposta: Réponse :
1) L'operatore economico ha soddisfatto tutti gli obblighi relativi al pagamento di imposte, tasse o contributi previdenziali, nel Paese dove è stabilito, in Italia e nel Paese dove si svolge l'appalto? 1) L'opérateur économique a-t-il rempli toutes les obligations relatives au paiement des impôts, taxes ou cotisations de sécurité sociale, dans le pays où il est établi, en Italie et dans le pays où le contrat doit être exécuté ?	[] Sì [] No [] Oui [] Non
2) <u>In caso negativo</u>, indicare: a) lo Stato dove si è verificata l'inadempienza; b) l'importo; c) come è stata stabilita l'inottemperanza; d) misure adottate per porvi rimedio; 2) Si <u>la réponse est non</u>, veuillez indiquer : (a) l'État dans lequel le manquement a été commis ; (b) le montant ; (c) la manière dont le non-respect a été constaté ; (d) les mesures prises pour remédier à la situation ;	a) [.....] b) [.....] c) [.....] d) [.....] a) [.....] b) [.....] c) [.....] d) [.....]

C: Motivi di esclusione legati a insolvenza, conflitto di interessi o illeciti professionali**C : Motifs d'exclusion liés à l'insolvabilité, au conflit d'intérêts ou à la faute professionnelle**

C. Informazioni su eventuali situazioni di insolvenza, conflitto di interessi o illeciti professionali C. Informations sur les éventuelles situations d'insolvabilité, de conflit d'intérêts ou fautes professionnelles	Risposta: Réponse :
1) L'operatore economico ha violato, per quanto di sua conoscenza, obblighi in materia di salute e sicurezza sul lavoro, di diritto ambientale, sociale e del lavoro? 1) L'opérateur économique a-t-il, à sa connaissance, violé des obligations en matière de santé et de sécurité au travail, d'environnement, de droit social et de droit du travail ?	☐ ☐ Sì ☐ ☐ No ☐ ☐ Oui ☐ ☐ Non
2) L'operatore economico si trova in una delle seguenti situazioni o è sottoposto a un procedimento per l'accertamento di una delle seguenti situazioni: a) fallimento, procedura di insolvenza, liquidazione, concordato preventivo con i creditori, amministrazione controllata o altra situazione analoga? b) ha cessato le sue attività? 2) L'opérateur économique se trouve dans l'une des situations suivantes ou fait l'objet d'une procédure visant à établir l'une des situations suivantes : (a) une faillite, une procédure d'insolvabilité, une liquidation, un concordat préventif, une mise sous séquestre ou toute autre situation similaire ? (b) a-t-il cessé ses activités ?	a) ☐ ☐ Sì ☐ ☐ No b) ☐ ☐ Sì ☐ ☐ No a) ☐ ☐ Oui ☐ ☐ Non b) ☐ ☐ Oui ☐ ☐ Non
3) L'operatore economico si è reso colpevole di gravi illeciti professionali? 3) L'opérateur économique a-t-il commis une faute professionnelle grave ?	☐ ☐ Sì ☐ ☐ No ☐ ☐ Oui ☐ ☐ Non
4) L'operatore economico ha sottoscritto accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza? 4) L'opérateur économique a-t-il conclu des accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence ?	☐ ☐ Sì ☐ ☐ No ☐ ☐ Oui ☐ ☐ Non
5) L'operatore economico è a conoscenza di qualsiasi conflitto di interessi legato alla sua partecipazione alla procedura di appalto? 5) L'opérateur économique a-t-il connaissance d'un éventuel conflit d'intérêts lié à sa participation à la procédure d'appel d'offres ?	☐ ☐ Sì ☐ ☐ No ☐ ☐ Oui ☐ ☐ Non
6) L'operatore economico o un'impresa a lui collegata hanno fornito consulenza al Committente o hanno altrimenti partecipato alla preparazione della procedura d'aggiudicazione? 6) L'opérateur économique ou une entreprise qui lui est liée a-t-il conseillé le pouvoir adjudicateur ou participé d'une autre manière à la préparation de la procédure d'adjudication ?	☐ ☐ Sì ☐ ☐ No ☐ ☐ Oui ☐ ☐ Non
7) L'operatore economico ha già avuto esperienza di cessazione anticipata di un precedente appalto pubblico o gli sono già stati imposti risarcimenti danni o altre sanzioni in relazione a un precedente appalto pubblico? 7) L'opérateur économique a-t-il déjà fait l'expérience d'une résiliation anticipée d'un précédent marché public ou des dommages et intérêts ou d'autres sanctions lui ont-ils déjà été imposés dans le cadre d'un précédent marché public ?	☐ ☐ Sì ☐ ☐ No ☐ ☐ Oui ☐ ☐ Non
8) L'operatore economico: a) si è reso gravemente colpevole di false dichiarazioni nel fornire le informazioni richieste per verificare l'assenza di motivi di esclusione o il rispetto dei criteri di selezione? b) ha occultato tali informazioni? c) non è stato in grado di trasmettere senza indugio i documenti complementari richiesti da un Committente? d) ha tentato di influenzare indebitamente il procedimento decisionale di un Committente, ha tentato di ottenere informazioni confidenziali che possono conferirgli vantaggi indebiti nella procedura di appalto, ha fornito informazioni fuorvianti che possono avere un'influenza notevole sulle decisioni riguardanti la procedura d'appalto?	a) ☐ ☐ Sì ☐ ☐ No b) ☐ ☐ Sì ☐ ☐ No c) ☐ ☐ Sì ☐ ☐ No d) ☐ ☐ Sì ☐ ☐ No

8) L'opérateur économique : a) s'est rendu gravement coupable de fausses déclarations en fournissant les renseignements nécessaires pour vérifier l'absence de motifs d'exclusion ou le respect des critères de sélection ? b) a dissimulé de telles informations ? c) a-t-il été en mesure de transmettre sans délai les documents supplémentaires demandés par un client ? d) a tenté d'influencer indûment le processus décisionnel d'un client, a tenté d'obtenir des informations confidentielles susceptibles de lui conférer des avantages indus dans la procédure de passation de marchés, a fourni des informations trompeuses susceptibles d'avoir une influence significative sur les décisions concernant la procédure de passation de marchés ?	a) ☐ Oui ☐ Non b) ☐ Oui ☐ Non c) ☐ Oui ☐ Non d) ☐ Oui ☐ Non
9) <u>In caso di risposta affermativa ad una qualsiasi delle domande della presente sezione C, indicare le situazioni verificatesi e quali misure ha adottato l'operatore economico per dimostrare la sua affidabilità (self-cleaning)</u> (9) Si vous <u>répondez par l'affirmative à l'une des questions de la présente section C, veuillez indiquer les situations qui se sont présentées et les mesures prises par l'opérateur économique pour démontrer sa fiabilité (autonettoyage)</u>	[Indicare misure adottate] [Indiquer les mesures prises]

D: Motivi di esclusione previsti dalla legislazione italiana e situazioni equivalenti previste dall'ordinamento del Paese dove si svolge l'appalto

D : Motifs d'exclusion prévus par la loi italienne et situations équivalentes prévues par la loi du pays où le contrat doit être exécuté

D. Motivi di esclusione previsti dalla legislazione italiana D. Les motifs d'exclusion en droit italien	Risposta: Réponse :
L'operatore economico si trova in una delle seguenti situazioni? 1) sussistono a suo carico cause di decadenza, di sospensione o di divieto previste dalla legislazione antimafia? 2) è soggetto a infiltrazioni della criminalità organizzata? 3) è stato soggetto all'interdizione dell'esercizio dell'attività o ad altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione? 4) è iscritto nel casellario informatico tenuto dall'Autorità nazionale anticorruzione per aver presentato false dichiarazioni o falsa documentazione ai fini del rilascio dell'attestazione di qualificazione, per il periodo durante il quale perdura l'iscrizione? 5) ha violato il divieto di intestazione fiduciaria? 6) rispetta le norme sul diritto al lavoro dei disabili? 7) se è stato vittima dei reati di concussione e di estorsione commessi dalla criminalità organizzata o da chi intendeva agevolare l'attività della criminalità organizzata e non ricorre un caso di necessità o di legittima difesa, ha denunciato i fatti all'autorità giudiziaria? 8) si trova rispetto ad un altro partecipante alla medesima procedura di affidamento, in una situazione di controllo o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, se la situazione di controllo o la relazione comporti che le offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale? 9) ha concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo e, comunque, ha attribuito incarichi ad ex dipendenti del Committente che hanno cessato il loro rapporto di lavoro da meno di tre anni e che negli ultimi tre anni di servizio hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto del Committente nei confronti del medesimo operatore economico (<i>pantouflage</i> o <i>revolving door</i>)? L'opérateur économique se trouve-t-il dans l'une des situations suivantes ?	1) ☐ Sì ☐ No 2) ☐ Sì ☐ No 3) ☐ Sì ☐ No 4) ☐ Sì ☐ No 5) ☐ Sì ☐ No 6) ☐ Sì ☐ No 7) ☐ Sì ☐ No 8) ☐ Sì ☐ No 9) ☐ Sì ☐ No 1) ☐ Oui ☐ Non

1) esiste-t-il des motifs de déchéance, de suspension ou d'interdiction en vertu de la législation anti-mafia à son encontre ?	2) ☐ Oui ☐ Non 3) ☐ Oui ☐ Non
2) est-il sujet à l'infiltration de la criminalité organisée ?	
3) a fait l'objet d'une interdiction d'exercer une activité commerciale ou d'une autre sanction impliquant l'interdiction de passer des contrats avec l'administration publique ?	4) ☐ Oui ☐ Non
4) est-il inscrit au registre informatisé tenu par l'Autorité nationale de lutte contre la corruption pour avoir présenté de fausses déclarations ou de faux documents aux fins de la délivrance du certificat de qualification, pour la période pendant laquelle l'enregistrement reste en vigueur ?	5) ☐ Oui ☐ Non 6) ☐ Oui ☐ Non 7) ☐ Oui ☐ Non
5) a-t-il violé l'interdiction de l'enregistrement fiduciaire ?	8) ☐ Oui ☐ Non
6) est-il conforme à la réglementation sur le droit au travail des personnes handicapées ?	
7) si vous avez été victime de délits d'extorsion et de corruption commis par la criminalité organisée ou par ceux qui ont l'intention de faciliter les activités de la criminalité organisée et qu'il n'y a pas de cas de nécessité ou de légitime défense, avez-vous signalé les faits aux autorités judiciaires ?	9) ☐ Oui ☐ Non
8) est-il, par rapport à un autre participant à la même procédure de passation de marché, dans une situation de contrôle ou dans une relation quelconque, y compris de fait, si la situation de contrôle ou la relation a pour effet que les offres sont attribuables à un seul centre de décision ?	
9) a-t-il conclu des contrats d'emploi ou de travail indépendant et, dans tous les cas, confié des tâches à d'anciens employés du client qui ont mis fin à leur relation de travail il y a moins de trois ans et qui, au cours des trois dernières années de service, ont exercé des pouvoirs d'autorité ou de négociation pour le compte du client vis-à-vis du même opérateur économique (<i>pantouflage</i> ou <i>porte tournante</i>) ?	

PARTE IV: CRITERI DI SELEZIONE
PARTIE IV: CRITÈRES DE SÉLECTION

	Risposta Réponse:
L'operatore economico soddisfa tutti i criteri di selezione richiesti nei documenti di gara?	☐ Sì ☐ No
L'opérateur économique remplit-il tous les critères de sélection requis dans le dossier d'appel d'offres ?	☐ Oui ☐ Non

Parte V: Dichiarazioni finali

PARTIE V: Déclarations Finales

Il sottoscritto/I sottoscritti dichiara/dichiarano formalmente che le informazioni riportate nelle precedenti parti da II a IV sono veritiere e corrette e che il/i sottoscritto/i è/sono consapevole/i delle conseguenze, anche di natura penale, previste dall'ordinamento italiano e dall'ordinamento locale in caso di false dichiarazioni.

Il sottoscritto/i con la presente attesta/no l'assenza di motivi di esclusione previsti nella parte III ed il possesso dei requisiti di cui alla parte IV.

Il sottoscritto/I sottoscritti dichiara/dichiarano formalmente di essere in grado di produrre, su richiesta e senza indugio, i certificati e le altre forme di prove documentali del caso ed autorizza/no il Committente,

indicato alla parte I, a svolgere tutte le verifiche necessarie sulla veridicità delle dichiarazioni rese sui requisiti, anche presso le autorità competenti, e ad accedere anche ai relativi documenti complementari.

Il sottoscritto accetta senza riserve o eccezioni le disposizioni e le condizioni contenute nei documenti di gara incluso lo schema di contratto.

Le(s) soussigné(s) déclare(nt) formellement que les informations figurant dans les parties II à IV sont véridiques et correctes et que le(s) soussigné(s) est/sont conscient(s) des conséquences, y compris pénales, d'une fausse déclaration grave, telles que prévues par la législation italienne et locale.

Le(s) soussigné(s) certifie(nt) l'absence des motifs d'exclusion prévus dans la partie III et le respect des exigences énoncées dans la partie IV.

Le(s) soussigné(s) autorise(nt) formellement le Mandant, indiqué dans la partie I, à effectuer des contrôles auprès des autorités locales compétentes sur la véracité des déclarations faites quant aux exigences.

Le(s) soussigné(s) accepte(nt) sans réserve ni exception les dispositions et conditions contenues dans la lettre d'invitation et dans les annexes 1, 2 et 3 de cette même lettre, qui en font partie intégrante.

Luogo e data, [.....]

Lieu et date, [.....]

Firma/e

[*nom, prénom et qualité du (des) signataire(s)*]

ALLEGARE COPIA DEL DOCUMENTO DI IDENTITA' DI CIASCUN FIRMATARIO.

JOINDRE UNE COPIE DE LA PIÈCE D'IDENTITÉ DE CHAQUE SIGNATAIRE